PROVINCE OF WESTERN CAPE | PROVINSIE WES-KAAP | IPHONDO LENTSHONA KOLONI

Provincial Gazette Extraordinary

6870 | 6870 | 6870

Thursday, 21 April 2011 | Donderdag, 21 April 2011 | uLwesine, 21 Apreli 2011

Registered at the Post Office as a Newspaper | *As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer* | *Ibhaliswe ePosini njengephephandaba*

CONTENTS

Provincial Notice

114 Provincial Development Council: The Premier's call for nominations for appointment as members of the Provincial Development Council 2

INHOUD

Provinsiale Kennisgewing

114 Provinsiale Ontwikkelingsraad: Die Premier vra benoemings vir aanstalling as lede van die Provinsiale Ontwikkelingsraad 3

IZIQULATHO

Provincial Notice

114 Ibhunga loPhuhliso lwePhondo: Isibongozo seNkulumbuso sokumiselwe kwabanyulelwe ukuba ngamalungu eBhunga loPhuhliso lwePhondo 4

PROVINCIAL NOTICES

The following Provincial Notices are published for general information.

ADV. B. GERBER,
DIRECTOR-GENERAL

Provincial Building,
Wale Street,
Cape Town.

PROVINSIALE KENNISGEWINGS

Die volgende Provinsiale Kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

ADV. B. GERBER,
DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale-gebou,
Waalstraat,
Kaapstad.

P.N. 114/2011 19 April 2011

PROVINCIAL DEVELOPMENT COUNCIL

THE PREMIER'S CALL FOR NOMINATIONS FOR APPOINTMENT AS MEMBERS OF THE PROVINCIAL DEVELOPMENT COUNCIL

WHEREAS the Provincial Development Council Repeal Bill was published for public comment by the Provincial Government on 9 December 2010; and

WHEREAS the term of appointment of the current members of the Provincial Development Council terminates on 13 May 2011; and

WHEREAS it is necessary to appoint new members for an interim period until finalisation of the legislative process,

NOW THEREFORE nominations (by any interested party) are hereby called for in terms of section 3(2)(b) of the Provincial Development Council Act, 1996 (Act 5 of 1996) for appointment to the Provincial Development Council.

(1) The appointed members must represent:

(a) organised labour;

(b) civil society;

(c) organised business.

(2) Every nomination must:

(a) state the nominator's reasons for the nomination;

(b) indicate which social partner (see (a), (b) or (c) in paragraph 1 above) it is intended the nominee (if appointed) will represent; and

(c) be accompanied by the nominee's CV and a signed declaration by the nominee of his or her willingness to serve on the Provincial Development Council.

(3) Nominations must be made by no later than **16:00 on 17 May 2011**.

(4) Nominations must be submitted to: **The Office of the Director-General: PGWC, P.O. Box 659, Cape Town 8000.** For attention and enquiries: **Ms A. Cloete, tel. (021) 483-5457.**

Signed at Cape Town on this 20th day of April 2011.

H. ZILLE
Premier, Province of the Western Cape

P.K. 114/2011 19 April 2011

PROVINSIALE ONTWIKKELINGSRAAD

DIE PREMIER VRA BENOEMINGS VIR AANSTELLING AS LEDE VAN DIE PROVINSIALE ONTWIKKELINGSRAAD

AANGESIEN die Wetsontwerp op die Herroeping van die Wet op die Provinsiale Ontwikkelingsraad vir openbare kommentaar deur die Provinsiale Regering op 9 Desember 2010 gepubliseer is; en

AANGESIEN die aanstellingstermyn van die huidige lede van die Provinsiale Ontwikkelingsraad op 13 Mei 2011 verstryk; en

AANGESIEN dit nodig is om nuwe lede tussentyds aan te stel totdat die wetgewende proses afgehandel is,

DERHALWE word nominasies (deur enige belangstellende party) aangevra ingevolge artikel 3(2)(b) van die Wet op die Provinsiale Ontwikkelingsraad, 1996 (Wet 5 van 1996) vir aanstelling op die Provinsiale Ontwikkelingsraad.

(1) Die aangestelde lede moet verteenwoordigend wees van:

(a) georganiseerde arbeid;

(b) burgerlike samelewing;

(c) georganiseerde besigheid.

(2) Elke benoeming moet:

(a) die benoemer se redes vir die benoeming stel;

(b) aandui watter maatskaplike vennoot (sien (a), (b) of (c) in paragraaf 1 hierbo) die benoemde (indien verkies) bedoel is om te verteenwoordig; en

(c) vergesel wees van die benoemde se curriculum vitae en 'n ondertekende verklaring deur die benoemde van sy of haar bereidwilligheid om die Provinsiale Ontwikkelingsraad te dien.

(3) Benoemings moet op die laaste teen **16:00 op 17 Mei 2011** gemaak word.

(4) Benoemings moet ingedien word by: **Die Kantoor van die Direkteur-generaal, PRWK, Posbus 659, Kaapstad 8000.** Vir aandag en navrae: **Me. A. Cloete, tel. 021 483 5457.**

Onderteken te Kaapstad op hierdie 20 April 2011.

H. ZILLE
Premier, Provinsie Wes-Kaap

P.N. 114/2011 19 April 2011

BHUNGA LOPHUHLISO LWEPHONDO

ISIBONGOZO SENKULUMBUSO SOKUMISELWA KWABANYULELWE UKUBA NGAMALUNGU EBHUNGA LOPHUHLISO LWEPHONDO

NJENGOKUBA umThetho oYilwayo wokuBhangiswa kweBhunga loPhuhliso lwamaPhondo wawupapashelwe ukuba uluntu malwenze amagqabantshintshi, ukhutshwa nguRhulumente wePhondo ngomhla wesi-9 ngoDisemba ka-2010; kanti

NJENGOKUBA ixesha lokunyulwa kwala malungu akhoyo ngeli ithuba kwiBhunga loPhuhliso lwePhondo kupheliswa ngomhla we-13 ngoMeyi ka-2011; nokuthi

EKUBENI kuyimfuneko ukuwanyula amalungu amatsha okwexeshana kude kugqityezelwe ngenkqubo yowiso-mthetho,

LILONKE NGOKU kuyabongozwa ngokoke ukuba kumiselwe (nguye nowuphi na umntu onomdla) ngokubhekiselele kwicandelo 3(2)(b) lomThetho ka-1996 weBhunga loPhuhliso lwamaPhondo, (umThetho 5 ka-1996) wokuba kunyulwe iBhunga loPhuhliso lwamaPhondo.

(1) Amalungu anyuliweyo kufuneka amele:

(a) ezemisebenzi;

(b) uluntu lonke;

(c) ezoshishino.

(2) Noluphi na umiselo kufuneka:

(a) luxele izizathu ezibangela ukuba umtyumbi makamisele umntu othile;

(b) makuboniswe ukuba leliphi iqela kwintlalo (ngokujonga ku- (a), (b) okanye ku- (c) emhlathini 1 ongasentla) ekujongwe ukuba lowo umiselwayo (ukuba unyuliwe) azakube emele lona; kwaye

(c) izizathu mazikhatshwe luxwebhu lweNgxelo yoBomi nomsebenzi walowo umiselwayo yaye makubekho nesibhengezo esityikityiweyo ngulowo umiselweyo sokuvuma kwakhe ukusebenza kwiBhunga loPhuhliso lwamaPhondo.

(3) Umiselo malwenziwe ingagqithanga intsimbi yesine, oko kukuthi **16:00 ngomhla we-17 ngoMeyi ka-2011**.

(4) Amaxwebhu okumisela mawangeniswe apha: **kwi-Ofisi yomLawuli-Jikelele: kuRhulumente wePhondo leNtshona Koloni, The Office of the Director- General, PGWC, P.O. Box 659, Cape Town 8000.** Imibuzo nokunye okufuna ingqwalasela kungasiwa kulo: **Nksk. A. Cloete: Ifowuni: (021) 483-5457.**

Kutyikityiwe eKapa ngalo mhla we 20 wenyanga engu Apreli ngo-2011.

H. ZILLE
INkulumbuso yePhondo leNtshona Koloni